THE TEACHING OF ARTIFICIAL LIGHTING

Text. Adrián Muros Alcojor, Dr. Architect. Professor of the Superior School of Architecture of Barcelona, Polytechnic University of Catalonia (Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona, UPC,) Director of the workshop on Lighting Studies.

Most Schools of Architecture, Art and Design include in their programs artificial light teachings, covering original interests and points of view on various fields of specialization as: scenographic lighting, urban lighting, landscape lighting, commercial and ephemeral lighting, product and interior design, architectural lighting, etc.

The majority of the works that will be presented have in common an interest and an enthusiasm for lighting, and their authors are devoid of prejudice and conditions. They will show us topics of investigation that you will rarely find in technical magazines.

The following study, that opens this section, analyses one of the basic aspects of lighting: light as revealer of the world. However, what happens if the observer does not have the same ability or sensibility to understand what he sees? We could state that light is one and the same for everybody but what do we learn from different worlds? This is the topic of the Final Thesis of the student of Architecture ***Núria Hernández Rivera****.*

Throughout the centuries, architecture has evolved parallel to the evolution of human needs. Many styles have been developed but at the end, architecture is determined by the same values and demands according to the place it is found.

What about if there were a group of people that perceived the world in a different way? All that architecture had evolved during hundreds of years would be in vain because these people would not feel safe. This is precisely what happens to all the people that are autistic.

What is autism? It is a "serious disorder of multifactorial and organic

LA ENSEÑANZA DE LA ILUMINACIÓN ARTIFICIAL

Texto. Adrián Muros Alcojor, Dr. Arquitecto. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona, UPC, Director del Taller de Estudios Lumínicos.

La mayoría de las Escuelas de Arquitectura, de Arte, y de Diseño incluyen en sus programas la enseñanza de la iluminación artificial, abarcando intereses y enfoques docentes singulares que se ocupan de campos de especialización tan diversos como la iluminación escenográfica, urbana y paisajística, comercial y efímera, el diseño de producto y de interior y la iluminación arquitectónica, etc...

La mayoría de los trabajos que presentaremos tienen en común la ilusión y el interés por la iluminación, sin prejuicios ni condicionantes de sus autores y nos mostrarán temas de investigación que difícilmente encontramos en revistas técnicas.

El estudio que abre esta sección y que presentamos a continuación analiza uno de los aspectos fundamentales de la iluminación: la luz como reveladora del mundo; pero, ¿qué ocurre si el observador no tiene la misma capacidad o sensibilidad para comprender lo que ve? ¿Podemos decir que la luz es única para todos pero que nos revela mundos diferentes? Eso es de lo que trata el Trabajo de Final de Carrera de la estudiante de Arquitectura **Núria Hernández Rivera**.

A lo largo de los siglos, la arquitectura se ha desarrollado de forma paralela a la evolución de las necesidades humanas. Aunque se hayan desarrollado muchos estilos diferentes, al final la arquitectura suele regirse por los mismos valores y el mismo tipo de exigencias en función del lugar en el que se encuentra.

Pero, ¿y si hubiera un grupo de personas que percibieran el mundo de forma diferente? Todo el desarrollo de la arquitectura durante cientos de años habría sido en balde porque esas personas no se sentirían seguras. Y eso, precisamente, es lo que le ocurre a la mayoría de personas que se encuentran en el espectro autista.